Dosarul nr. 2-22164836-12-2c-10112022 (2c-2748/22)

H O T Ă R Î R E

în numele Legii

27 decembrie 2024 mun. Chişinău

Judecătoria Chişinău (sediul centru*)*
Instanţa compusă din:
preşedintele şedinţei, judecătorul Brăgaru Alina
grefier Mamaliga Vitalina, Ursu Maria
cu participarea reprezentantului reclamantului, avocatul Barbăscumpă Dumitru și reprezentantul pîrîtului, Ciubuc Iulia și reprezentantul autorității publice, Urmaș Diana,

a examinat în sediul instanţei de judecată, în şedinţa de judecată publică, cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de S.C. ”Bem Inna” S.R.L. împotriva S.C.”Aqua Eco Technology” S.R.L., autoritatea publică Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la constatarea încălcării dreptului exclusiv asupra mărcii, interzicerea aplicării semnelor pe produse, obligarea retragerii definitive a produselor din circuitul civili, încasarea prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată și acțiunea reconvențională intentată la cererea de chemare în judecată depusă de S.C. ”Aqua Eco Technology” S.R.L. împotriva S.C. ”Bem Inna” S.R.L. cu privire la recunoașterea acționării cu rea-credință și anularea mărcii şi,

a constatat:

I. Argumentele participanților la proces:

1. La 10 noiembrie 2022, reclamantul S.C. ”Bem Inna” S.R.L. a depus la Judecătoria Chișinău sediul Centru o cerere de chemare în judecată către pârâtul S.C. ”Aqua Eco Tehnology” S.R.L., cu privire la constatarea încălcării dreptului exclusiv asupra mărcii, interzicerea aplicării semnelor pe produse, obligarea retragerii definitive a produselor din circuitul civili, încasarea prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată.
2. Potrivit programului Integrat de Gestionare a Dosarelor, cauza nominalizată a fost repartizată judecătorului Brăgaru Alina.
3. Prin încheierea protocolară din 03 aprilie 2023, instanța de judecată a dispus atragerea în calitate de autoritate publică Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală.
4. S.C. ”Bem Inna” S.R.L. în motivarea acțiunii a indicat că este titularul mărcii comerciale ”РУЧЕЕК”, înregistrată la AGEPI cu nr. 31794 la data de 16.12.2018. Înregistrarea mărcii vizate include: clasa 07- mașini, mașini- unelte, scule cu acționare mecanică, motoare, cu excepția celor pentru vehicule terestre, instrumente agricole, altele decît cele acționate manual, incubatoare pentru ouă, mașini automate de vînzare.

5. Reclamanta a menționat că în urma verificărilor efectuate a constatat că un terț – S.C. ”Aqua Eco Tehnology” S.R.L., comercializează în mod ilicit pompe electrice cu de marca ’’РУЧЕЕК” (”Ручеек-Технoприбор-1”) fără a deține acordul titularului mărcii. Pentru a curma aceste acțiuni ilegale ale SC ”Aqua Eco Technology” SRL, reclamantul a depus o sesizare la Direcția de Poliție a mun. Chișinău. Urmare a cercetărilor efectuate de poliție, au fost administrate probe care confirmă cu certitudine faptul utilizării ilicite în activitatea comercială a pîrîtului S.C. ”Aqua Eco Technology” S.R.L. a mărcii comerciale ’’РУЧЕЕК” fără acordul titularului acestei mărci S.C. ’’Bern Inna” S.R.L.
6. Reclamanta a menționat că de către ofițerul superior de investigații a Secției Investigații Complexe a DP mun. Chișinău dnul Răciula Victor a fost supus cercetării la data de 05.08.2022 un magazin specializat amplasat în mun. Chișinău, str. Ismail 112/1, fiind gestionat de factori de decizie ai SRL ’’Teovas Prim”. Respectiv, în prezența reprezentantului acestei societăți comerciale dnul Triboi Vasile, au fost depistate spre comercializare sau păstrare 4 pompe ’’РУЧЕЕК”. Faptul respectiv a fost fixat prin întocmirea procesului-verbal de cercetare la fața locului din 05.08.2022, care se anexează. Conform explicațiilor dlui Triboi Vasile, aceste pompe au fost procurate de la pîrîtul SC ”Aqua Eco Technology” SRL. Iar conform facturii Seria Nr. AAJ8489175 din 01.06.2022 prezentate de către SRL ’’Teovas Prim”, se confirmă că pompe de marca ’’Ручеек-Технoприбор- 1” în cantitate de 10 unități au fost procurate anume de la pîrîtul SC ”Aqua Eco Technology” SRL în persoana administratorului **********;
7. La fel, de către ofițerul superior de investigații a Secției Investigații Complexe a DP mun. Chișinău dnul Victor Răciula a fost supus cercetării la data de 09.08.2022 un magazin specializat amplasat în mun. Chișinău, str. Alexandru cel Bun 20, avînd ca gen de activitate comercializarea instrumentelor și anexelor electronice gestionat de către factori de decizie ai SRL ”Olfil Prom”. Respectiv în prezența administratorului acestei societăți comerciale dnul Livitskii Konstantin, au fost depistate spre comercializare sau păstrare pompe ’’РУЧЕЕК”. Faptul respectiv a fost fixat prin întocmirea procesului-verbal de cercetare la fața locului din 09.08.2022.
8. Conform facturii Seria nr. EAB000416361 din 08.06.2022, prezentate de către SRL ’’Olfil Prim”, se confirmă că aceste pompe de marca ’’Ручеек-Технoприбор-1” în cantitate de 100 unități au fost procurate anume de la pîrîtul SC ”Aqua Eco Technology” SRL în persoana administratorului **********. Însuși administratorul SC ”Aqua Eco Technology” SRL dnul *****, fiind audiat de către ofițerul Secției Investigații Complexe a DP mun. Chișinău dnul V. Răciula, a recunoscut că societatea comercială administrată de acesta încă din anul 2015 se ocupă de comercializarea pompelor beloruse Ручеек-Технoприбор. La fel, el a recunoscut că SC ”Aqua Eco Technology” SRL și SC "Bern Inna” SRL importă și comercializează pe piața din Republica Moldova aceleași pompe Ручеек-Технoприбор , al căror producător este uzina ”Olisa” SAD din or. Moghiliov, Belarus.

9. Mai mult, dnul ***** a confirmat că deține la moment la depozitul SC ”Aqua Eco Technology” SRL un număr de 240 pompe originale de la uzina ”O1isa” SAD, iar pompele respective de marca ’’Ручеек-Технoприбор-1” au fost procurate de la vînzătorul ЗАО ’’Фарба- Групп” cu sediul în or. Tiraspol. Respectiv un lot de 400 unități de aceste pompe electrice a fost transportat pe cale rutieră sub regim de import definitiv din or. Tiraspol în mun. Chișinău prin Biroul Vamal ”Hîrbovăț” la data de 07.04.2022. De către reprezentantul pîrîtului a fost prezentată în această privință Chitanța Seria AC nr. 713380 de percepere a obligațiilor vamale de la persoanele fizice, dar și contractul de vînzare-cumpărare nr. 3/2023 din 25.03.2022 încheiat între vînzătorul SAÎ ”Farba-Groupp”, cu sediul în or. Tiraspol și cumpărătorul SC ”Aqua Eco Technology” SRL.
10. Conform răspunsului Direcției de Poliție a mun. Chișinău a fost examinată, iar ca rezultat, administratorului SC ”Aqua Eco Technology” SRL i-a fost întocmit proces-verbal cu privire la contravenție în baza art. 283 alin. (2) Cod Contravențional și expediat după competență la Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani. Reclamantul a menționat că în acțiunile dlui *****, administrator al SRL ”Aqua Eco Technology”, sînt de rea-credință, deoarece anterior în anul 2020 la fel a existat bănuială rezonabilă privind comercializarea de către pîrît a pompelor respective de marca ’’Ручеек- Технoприбор-1”, numai ca la acel moment nu a putut fi probat acest fapt. Totodată, conform răspunsului Agenției pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței nr. 27/05-2150 din 09.09.2020 a fost informat reclamantul SRL ’’Bern Inna” precum că, fiind audiați factori de decizie ai SRL ”Aqua Eco Technology”, au subliniat că din momentul recepționării la data de 14.02.2020 a reclamației titularului de drepturi, nu au mai importat acest produse. Adică vînzările de acest produse care au avut loc în anul 2022, au fost efectuate de către SRL ”Aqua Eco Technology” conștient cu încălcarea legislației în vigoare.
11. Reieșind din probatoriul pertinent prezentat supra, se confirmă cu certitudine că pîrîtul SC ”Aqua Eco Technology” SRL utilizează în activitatea lui comercială semnul identic cu marca ”РУЧЕЕК” înregistrată după titularul SC ’’Bern Inna” SRL, iar această utilizare este una ilicită, cu rea-credință și fără acordul titularului acestei mărci. Cît privește elementul verbal ТЕХНОПРОБОР, acest element reprezintă un termen descriptiv, neputând fi înregistrat separat ca marcă comercială.
12. Reclamantul se consideră în drept să interzică pârâtului să utilizeze în activitatea lui comercială fără consimțămîntul său semnul identic cu marca pentru produse și/sau servicii identice cu cele pentru care marca este înregistrată.
13. S.R.L. ”Bem Inna” a indicat că dl *****, administratorul SC ”Aqua Eco Technology” SRL, fiind audiat de ofițerul Secției Investigații Complexe a DP mun. Chișinău dl V. Răciula, a recunoscut că societatea comercială administrată de el desfășoară activitate economică cu utilizarea semnului ’’РУЧЕЕК”, care este identic cu marca comercială ’’РУЧЕЕК”, înregistrată la AGEPI cu nr. 31794 la data de 16.12.2018 după titularul SC

’’Bern Inna” SRL. Mai mult, însuși dnul ***** a recunoscut că utilizează în activitatea sa comercială același produs ca și reclamantul SC ”Bem Inna” SRL - pompa Ручеек-Техноприбор-1, al cărui producător este uzina ’’Olisa” SAD din or. Moghiliov, Belarus.

14. Reclamantul consideră că în prezenta speță sînt întrunite condițiile stabilite la art. 9 alin. (1) lit. a) și b) din Legea privind protecția mărcilor nr. 38 din 29.02.2008, care permit titularului mărcii să pretindă interzicerea pîrîtului să utilizeze în activitatea lui comercială, fără consimțământul său a semnului ’’РУЧЕЕК”. La concret, reclamantul SC ’’Bern Inna” SRL solicită instanței de judecată să interzică pîrîtului S.C. ”Aqua Eco Technology” S.R.L.:
15. aplicarea semnelor ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” pe produse sau pe ambalaje, precum și utilizarea lor în calitate de ambalaj, în cazul mărcilor tridimensionale;
16. oferirea produselor cu semnele ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” spre comercializare sau comercializarea ori stocarea lor în aceste scopuri sau, după caz, oferirea ori prestarea serviciilor sub aceste semne;
17. importul sau exportul produselor sub semnele ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1”;
18. utilizarea semnelor ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” pe documentele de afaceri și în publicitate;
19. utilizarea semnelor ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” în rețeaua internet, inclusiv în calitate de nume de domen.
20. Cu referire la prejudiciului moral, reclamanta a menționat că în temeiul art. 72 alin. (1) lit. a) din Legea privind protecția mărcilor nr. 38 din 29.02.2008 și reieșind din faptul că S.R.L. ”Aqua Eco Tehnology” cu știință de cauză, premeditat a comis acțiuni ilicite care încalcă dreptul la marcă al S.R.L. ”Bem Inna” și anume i-a atins imaginea titularului de drepturi asupra mărcii, prin folosirea neautorizată a semnului identic cu marca.
21. Reclamanta a precizat că este importator de produse diverse din gama sculelor electrice folosite în munci de construcție, renovare, grădinărit, etc. cu o experiență de circa 20 de ani pe piața din Republica Moldova. Societatea reclamantă deja și-a câștigat un renume, fiind bine cunoscută în domeniu. Activitatea economică a S.R.L. ”Bem Inna” se desfășoară în mod legal, nefiind admise careva acțiuni sau intervenții ilicite.
22. Remarcă reclamantul că pârâta a acționat ilicit și a adus atingere reputației sale. Reclamantul poartă răspundere pentru produsele pe care le comercializează și de fiecare dată s-a condus de interesul major al consumatorului privind oferirea unui produs de calitate corespunzătoare. Odată ce S.C. ”Bem Inna” S.R.L. este titularul mărcii ’’РУЧЕЕК” și deține dreptul exclusiv asupra acesteia în Republica Moldova, este evident că acest semn este asociat cu această societate comercială, iar orice produs necalitativ comercializat de terți va afecta reputația și imaginea în primul rând anume a titularului de marcă. Avînd în vedere că pîrîtul S.C. ”Aqua Eco Technology” S.R.L. în mod

demonstrativ și grosolan încalcă dreptul de proprietate intelectuală, nu este exclus că la fel pârâtul cu rea-credință să plaseze pe piață produse necalitative de același semn care, însă, intuitiv vor fi asociate anume cu S.C. ’’Bem Inna” S.R.L.. Prin urmare, se atestă cauzarea reclamantului a unui prejudiciu moral. Având în vedere principiile compensării echitabile și rezonabile a prejudiciului moral, reclamantul apreciază valoarea acestuia în sumă de 100 000,00 lei, sumă care urmează a fi compensată de către pârât.

23. Astfel reclamantul, S.R.L. ”Bem Inna” prin cererea de chemare în judecată solicită:
    - a constata faptul că pîrîtul SC ”Aqua Eco Technology” SRL a încălcat dreptul exclusiv asupra mărcii comerciale ”РУЧЕЕК” care aparține titularului S.C. ’’Bern Inna” SRL, înregistrată cu nr. 31794 la data de 16.12.2018, prin comiterea acțiunilor de import și oferire spre comercializare a pompelor electrice de marca ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1”;
    - a interzice pîrîtului SC ”Aqua Eco Technology” SRL:
    - aplicarea semnelor ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” pe produse sau pe ambalaje, precum și utilizarea lor în calitate de ambalaj, în cazul mărcilor tridimensionale;
    - oferirea produselor cu semnele ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” spre comercializare sau comercializarea ori stocarea lor în aceste scopuri sau, după caz, oferirea ori prestarea serviciilor sub aceste semne;
    - importul sau exportul produselor sub semnele ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1”;
    - utilizarea semnelor ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” pe documentele de afaceri și în publicitate;
    - utilizarea semnelor ’’РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” în rețeaua internet, inclusiv în calitate de nume de domen;
    - a obliga pîrîtul SC ”Aqua Eco Technology” SRL să retragă definitiv produsele cu desemnarea ”РУЧЕЕК” și/sau ’’РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1” din circuitul civil;
    - a încasa din contul SC ”Aqua Eco Technology” SRL în beneficiul SC ’’Bern Inna” SRL valoarea prejudiciului moral în mărime de 100 000,00 lei;
    - încasa din contul SC ”Aqua Eco Technology” SRL în beneficiul SC ’’Bern Inna” SRL a tuturor cheltuielilor de judecată careva vor fi suportate în legătură cu prezentul proces.
24. În drept reclamanta S.C. ”Bem Inna” S.R.L. și-a întemeiat cererea de chemare în judecată în baza prevederilor art. 1998, 2037 Cod civil, art. 9, 61, 72 din Legea privind protecția mărcilor nr. 38 din 29.02.2008.
25. La data de 26 iunie 2023, reprezentantul pârâtului Ciubuc Iulia a depus referința asupra cauzei prin care a solicitat respingerea cererii de chemare în judecată, ca neîntemeiată.

26. Prin încheierea protocolară din 20 februarie 2024 s-a pus pe rol acțiunea reconvențională S.C. ”Aqua Eco Technology” S.R.L. împotriva S.C. ”Bem Inna” S.R.L. cu privire la recunoașterea acționării cu rea-credință și anularea mărcii.
27. În motivarea acțiunii depuse S.R.L. ”Aqua Eco Tehnology” a indicat că S.R.L. ”Bem Inna” își întemeiază cerere pe drepturile exclusive asupra obiectului de proprietate industrială – marca ”РУЧЕЕК” nr. 31794 din 11.04.2018, înregistrată pentru produsele din clasa 07 ”mașini și mașini – unelte; motoare (cu excepția motoarelor pentru vehicule terestre); cuplaje și organe de transmisie (cu excepția celor pentru vehicule terestre); instrumente agricole, altele decât cele acționate manual; incubatoare pentru ouă; mașini automate de vânzare”.
28. Reclamantul în acțiunea reconvențională consideră că pârâtul a înregistrat marca nr. 31794 cu rea credință, în scopul de a bloca activitatea reclamantului. Solicită declararea nulă a înregistrării mărcii nr. 31794.
29. Produsul „РУЧЕЕК – ТЕХНОПРИБОР”, o pompă submersibilă de fântână, este fabricat de întreprinderea OAO „Olsa” din Mogilev, Belarus, un producător recunoscut pe piața Republicii Moldova. Din 2013, OAO „Olsa” este titularul mărcii internaționale „РУЧЕЕК – ТЕХНОПРИБОР” nr. 1169613, protejată inclusiv în Moldova, pentru clasele 07 și 11 conform Clasificării de la Nisa. AGEPI a admis parțial această marcă în 2014, respingând clasa 07 din cauza existenței unei înregistrări naționale anterioare (marca „РУЧЕЕК” nr. 17861 deținută de S.C. „Victad-Moto” S.R.L.).
30. Reclamantul reconvenient S.R.L. „Aqua Eco Technology” a început importul pompelor „Ruceek” direct de la OAO „Olsa” în 2015 și a semnat un contract cu S.R.L. „Bem Inna” în 2015 pentru livrarea acestor produse. În baza acestor livrări, inclusiv din 2017, rezultă că S.R.L. „Bem Inna” a cunoscut originea și proveniența produsului, comercializând pompe fabricate de producătorul din Belarus.
31. În ciuda acestor fapte, la 11.04.2018, S.R.L. „Bem Inna” a solicitat înregistrarea mărcii „РУЧЕЕК”, deși, conform raporturilor comerciale anterioare și utilizării anterioare a semnului pe piața RM, avea cunoștință despre existența și renumele mărcii originale. Marca sa a fost înregistrată cu nr. 31794 la 16.12.2018.
32. Imediat după înregistrare, la 30.01.2019, S.R.L. „Bem Inna” a notificat S.R.L. „Aqua Eco Technology”, amenințând cu acțiuni judiciare și penale pentru utilizarea mărcii, deși aceasta comercializa pompe originale Ruceek-Tehnopribor. Acțiunile ulterioare de intimidare, inclusiv sesizări penale și inițierea unui proces contravențional, au vizat blocarea activității comerciale legitime a reconvenientului și au afectat inclusiv alți agenți economici care comercializau aceleași pompe.
33. Este relevant faptul că S.R.L. „Bem Inna” nu este producătorul pompelor Ruceek și nu are drepturi exclusive de distribuție în Moldova. Aceasta nu a produs niciodată pompe sub această marcă, iar dreptul său asupra mărcii 31794 a fost dobândit în condiții de rea-

credință, întrucât marca înregistrată copiază semnul utilizat anterior de alți agenți economici pe produse identice, cu proveniență clară din Belarus.

34. Mai mult, în 2022, reconvenientul a continuat importul legal de pompe Ruceek-Tehnopribor, prin intermediul companiei ЗАО Фабра Групп din Tiraspol, cu respectarea legislației vamale. Acest fapt confirmă că utilizarea semnului „Ruceek” a fost conformă cu realitatea comercială și nu a fost o contrafacere.
35. În prezenta cauză, pârâtul face uz abuziv de dreptul la marcă, contrar scopului esențial prevăzut de Legea nr. 38/2008 privind protecția mărcilor. Conform art. 2 din această lege, marca are rolul de a individualiza produsele sau serviciile unei persoane și de a le distinge de cele ale altor entități. Această funcție a fost reiterată și de Curtea de Justiție a Uniunii Europene în cauza „Canon” (Hotărârea C-39/97), subliniind că marca trebuie să garanteze consumatorului proveniența clară a produselor sau serviciilor, fără riscul confuziei.
36. În speță, acțiunile pârâtului afectează nu doar reclamantul, ci și întreaga piață relevantă. De exemplu, căutările online pentru produsul „pompa Ruceek”, deja cunoscut în rândul consumatorilor din Republica Moldova, arată indisponibilitatea acestuia în rețelele de distribuție. Nici societatea „Bern Inna” SRL — pretins producător — nu îl mai are în stoc. În plus, există diferențe semnificative în politica de prețuri: distribuitorii afișează prețuri medii de 600 lei, în timp ce „Bern Inna” SRL vinde același produs cu 720 lei. Mai mult, niciun site analizat nu confirmă oficial că „Bern Inna” SRL este producătorul real.
37. Aceste fapte indică o utilizare de rea-credință a mărcii, ceea ce contravine și art. 8 alin. (2) din Acordul TRIPs (1994), care permite adoptarea de măsuri împotriva folosirii abuzive a drepturilor de proprietate intelectuală atunci când acestea afectează în mod nerezonabil comerțul sau transferul tehnologic. De asemenea, art. 16 alin. (1) din același acord prevede că titularul mărcii are dreptul să împiedice utilizarea de semne identice sau similare pentru produse similare, în special dacă există un risc de confuzie — risc care este prezumat atunci când semnele și produsele sunt identice.
38. Potrivit Acordului privind aspectele drepturilor de proprietate intelectuală legate de comerț (TRIPS), Partea a III-a, Secțiunea I – Obligații generale, articolul 41 alineatul (1) prevede că statele membre au obligația de a asigura, prin legislația lor internă, existența unor proceduri eficiente de protecție a drepturilor de proprietate intelectuală. Acestea trebuie să permită acțiuni operative împotriva oricărei încălcări a acestor drepturi, inclusiv prin adoptarea unor măsuri rapide menite să prevină atingerea dreptului și a unor sancțiuni disuasive împotriva unor eventuale încălcări ulterioare. Totodată, aceste mecanisme trebuie să fie aplicate echitabil și fără a constitui un obstacol pentru comerțul legitim, oferind protecție împotriva utilizării abuzive a procedurilor legale.
39. În conformitate cu art. 21 din Legea nr. 38/2008 privind protecția mărcilor, o marcă poate fi anulată la cererea părții interesate, dacă se demonstrează că aceasta a fost înregistrată contrar dispozițiilor legii sau cu rea-credință. Legea califică expres drept înregistrare cu

rea-credință situația în care solicitantul, la momentul depunerii cererii, știa sau ar fi trebuit să știe că marca era deja utilizată, cu bună-credință, în Republica Moldova de către o altă persoană, pentru produse sau servicii identice ori similare, sau că acestea erau în curs de promovare ori negociere. Mai mult, înregistrarea unei mărci este considerată abuzivă și anulabilă în condițiile în care se constată că: se creează un risc de confuzie cu o marcă anterioară protejată, care beneficiază de renume; titularul mărcii înregistrate o utilizează exclusiv în scop de blocaj concurențial, fără o activitate economică reală; nu există motive justificate pentru a profita de reputația unei mărci deja consacrate, fie la nivel național, fie într-un stat parte la Convenția de la Paris sau la Acordul de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului. Prin urmare, în cazul în care marca este folosită abuziv pentru a împiedica activitatea comercială a altui operator economic sau pentru a crea un avantaj nejustificat, anularea ei este nu doar permisă, ci necesară, pentru a asigura echilibrul concurențial și protecția drepturilor legitime ale titularilor anteriori de marcă.

40. Potrivit pct. 75 din Hotărârea Plenului Curții Supreme de Justiție din 06.02.2017, anularea unei mărci este o procedură juridică distinctă față de decăderea din drepturile asupra acesteia și poate fi inițiată numai la cererea unei persoane interesate. Cererea de anulare poate fi formulată fie într-o acțiune principală, fie ca cerere reconvențională, în cadrul unui litigiu privind apărarea drepturilor de proprietate intelectuală. Anularea poate fi: totală, dacă motivul de nulitate privește întreaga marcă sau parțială, dacă vizează doar o parte din produsele sau serviciile pentru care marca a fost înregistrată.
41. Este suficient un singur motiv temeinic pentru anulare, instanța având obligația de a analiza dacă acesta se confirmă, indiferent de numărul motivelor invocate. Legea prevede temeiuri de nulitate absolută (ce privesc ordinea publică) și temeiuri de nulitate relativă (ce țin de interesele părților).
42. Totodată, înregistrarea unei mărci se bazează pe buna-credință a solicitantului. Cu toate acestea, orice persoană ale cărei interese sunt afectate are dreptul de a solicita anularea mărcii înregistrate cu rea-credință.
43. Conform pct. 78 din aceeași Hotărâre, reaua-credință este definită ca o atitudine conștientă, contrară legii și normelor sociale, în care solicitantul urmărește un scop ilicit. Pentru constatarea relei-credințe este necesară analiza comportamentului solicitantului la momentul depunerii cererii, inclusiv raporturile juridice anterioare cu titularul unei mărci anterioare. Reaua-credință implică două condiții cumulative: Cunoașterea existenței unei mărci sau a unui semn utilizat anterior (chiar neînregistrat); Intenția frauduloasă de a beneficia nejustificat de renumele sau activitatea altuia.
44. În acest context, simpla cunoaștere a existenței mărcii nu este suficientă. Este necesar să se demonstreze că solicitantul a acționat cu rea-credință, în scop de blocaj, de deturnare a clientelei sau de obstrucționare a concurenței loiale.
45. Pe de altă parte, acțiunea reconvențională reprezintă un mijloc procedural prin care pârâtul poate contesta sau exclude pretențiile reclamantului. Conform art. 172 alin. (1)

CPC, aceasta poate fi formulată până la începerea dezbaterilor, iar potrivit art. 173 alin. (1) lit. b) CPC, va fi admisă dacă poate excluse total sau parțial admiterea acțiunii principale.

46. Se reține că pretențiile formulate de către S.R.L. „Bem Inna" în cadrul acțiunii principale se întemeiază pe drepturi conferite de marca nr. 31794, dobândite, însă, cu rea-credință — aspect care face obiectul cererii reconvenționale de anulare a acestei mărci.
47. Prin urmare, între acțiunea reconvențională și cea principală există o legătură directă de interdependență, întrucât admiterea uneia ar conduce la excluderea celeilalte. Acțiunea reconvențională urmărește în mod expres anularea drepturilor care fundamentează acțiunea inițială, ceea ce o face admisibilă procedural, conform dispozițiilor art. 173 alin. (1) lit. b) din Codul de procedură civilă.
48. Întrucât admiterea acțiunii reconvenționale ar conduce la excluderea totală sau parțială a pretențiilor reclamantei, solicităm instanței de judecată să admită spre examinare acțiunea reconvențională ca fiind întemeiată și relevantă în raport cu obiectul litigiului.
49. La 12 iunie 2023 reprezentatul AGEPI a depus o referinţă, prin care a indicat că în calitatea sa de autoritate de stat împuternicită să acorde protecție obiectelor de proprietate intelectuală, reclamantul S.R.L."Bem Inna" este titularul mărcii verbale РУЧЕЕК nr.31794 din 11.04.2018 înregistrată pentru produsele din clasa: 07 – mașini, mașini-unelte, cule cu acționare mecanică; motoare, cu excepția celor pentru vehicule terestre; cuplaje și organe de transmisie, cu excepția celor pentru vehiculele terestre; instrumente agricole, alte decît cele acționate manual; incubatoare pentru oua; mașini automate de vînzare conform Clasificării internaționale a produselor și serviciilor în scopul înregistrării mărcilor (CIPS). Referitor la constatarea încălcării drepturilor exclusive asupra mărcii nr.31794, conform art.9 alin.(1) și (2) din Legea nr.38/2008, pentru orice utilizare este necesară obținerea permisiunii corespunzătoare de la titularului de drepturi. Respectiv oricare dintre acțiunile menționate efectuate fără acordul titularului, pentru serviciile pentru care marca a fost înregistrată, va constitui încălcarea de drepturi.
50. Astfel Legea nr.38/2008 prevede trei cazuri cînd sunt încălcate drepturile asupra unei mărci: utilizarea unui semn identic, utilizarea unui semn și utilizarea unui semn identic ori similar. În acest caz reclamantul urmează să prezinte probe privind renumele mărcii menționate pe teritoriul Republicii Moldova și dacă pîrîtul în urma folosirii acesteia, fără motive justificate a profitat de caracterul distinctiv ori de renumele mărcii sau aduce atingerea acesteia.
51. Ce ține de încasarea prejudiciului moral aceasta poate fi încasată doar în cazul constatării încălcării dreptului exclusiv asupra mărcii РУЧЕЕК nr. 31794 din 11.04.2018. Ținînd cont de cele expuse AGEPI în calitate de autoritate administrativă centrală, confirmă în fața instanței înregistrarea mărcii РУЧЕЕК nr. 31794 din 11.04.2018, înregistrată pe numele titularului S.R.L."Bem Inna" pentru serviciile din clasa 7 conform CIPS.

Admiterea sau respingerea cerințelor rămâne la decizia instanței de judecată în dependență de probele prezentate de părți.

52. În ședința de judecată reprezentantul reclamantei, avocatul Barbăscumpă Dumitru, a susținut integral acțiunea pe motivele de fapt și de drept invocate și a solicitat admiterea acesteia integral. Ce ține de acțiunea reconvențională consideră că este una neîntemeiată și să fie respinsă de către instanța de judecată.
53. Reprezentantul pârâtei S.C."Aqua Eco Technology" S.R.L., Ciubuc Iulia în ședința de judecată a solicitat respingerea acțiunii ca fiind neîntemeiată și a susținut integral admiterea acțiunii reconvenționale din motivele de fapt și de drept invocate.
54. În ședința de judecată reprezentantul autorității publice Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, Urmaș Diana a susținut poziția reiterată în referința depusă.

II. Aprecierea instanței de judecată:

55. Audiind părţile pe dosar, studiind materialele cauzei civile, instanţa de judecată ajunge la concluzia ca atît cererea de chemare în judecată depusă de S.C. "Bem Inna" S.R.L. împotriva S.C."Aqua Eco Technology" S.R.L., autoritatea publică Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la constatarea încălcării dreptului exclusiv asupra mărcii, interzicerea aplicării semnelor pe produse, obligarea retragerii definitive a produselor din circuitul civili, încasarea prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată cît și acțiunea reconvențională intentată la cererea de chemare în judecată depusă de S.C. "Aqua Eco Technology" S.R.L. împotriva S.C. "Bem Inna" S.R.L. cu privire la recunoașterea acționării cu rea-credință și anularea mărcii sunt neîntemeiate și urmează să fie respinse, din următoarele considerente.
56. Prin prisma art.6 CEDO și art.241 Cod de procedură civilă, întru asigurarea legalității și temeiniciei hotărârii, instanțele de judecată au obligația de a-și motiva hotărârile, care trebuie să cuprindă circumstanțele cauzei, constatate de instanță, probele pe care se întemeiază concluziile ei privitoare la aceste circumstanțe, argumentele invocate de instanță la respingerea unor probe, răspunsuri la argumentele părților și legile de care s-a călăuzit instanța.
57. Potrivit recomandărilor avizului nr.11 din 2008 al Consiliului Consultativ al Judecătorilor Europeni (CCJE) în atenţia Comitetului de Miniştri al Consiliului Europei privind calitatea hotărârilor judecătoreşti, o motivaţie şi o analiză, clară sunt cerinţele fundamentale ale hotărârilor judecătoreşti şi un aspect important al dreptului la un proces echitabil. Pentru a răspunde cerinţelor procesului echitabil, motivarea ar trebui să evidenţieze, că judecătorul a examinat cu adevărat chestiunile esenţiale ce iau fost prezentate.
58. Instanța de judecată, menţionează că art.6 din Convenţia europeană pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, adoptată la Roma la 4 noiembrie 1950,

garantează dreptul justiţiabilului la o hotărâre motivată sub aspectul instituirii obligaţiei instanţelor de judecată de a-şi argumenta hotărârile adoptate din perspectiva unei analize ample a circumstanţelor pricinii. Îndatorirea de a motiva coerent şi unitar hotărârea sub aspectul tuturor cererilor, fără a exista contradicţii între motivare şi dispozitiv, constituie o garanţie pentru justiţiabili, în faţa eventualului arbitrariu judecătoresc, fiind singurul mijloc prin care se dă posibilitatea de a putea exercita un eficient control judiciar.

59. În conformitate cu art. 240 alin.(3) din Codul de procedură civilă instanţa judecătorească adoptă hotărârea în limitele pretenţiilor înaintate de reclamant.
60. Conform art. 118 alin. (1) din Codul de procedură civilă, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel. Alineatul (3) al articolului în cauză statuează că, circumstanţele care au importanţă pentru soluţionarea justă a cauzei sînt determinate definitiv de instanţa judecătorească pornind de la pretenţiile şi obiecţiile părţilor şi ale altor participanţi la proces, precum şi de la normele de drept material şi procedural ce urmează a fi aplicate.
61. Potrivit art. 121 din Codul de procedură civilă, instanța judecătorească reține spre examinare şi cercetare numai probele pertinente care confirmă, combat ori pun la îndoială concluziile referitoare la existența sau inexistența de circumstanțe, importante pentru soluționarea justă a cazului.
62. Conform art. 130 alin.(1) din Codul de procedură civilă, instanța judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege. Alineatul (3) al articolului menționat, stabilește că, fiecare probă se apreciază de instanță privitor la pertinența, admisibilitatea, veridicitatea ei, iar toate probele în ansamblu, privitor la legătura lor reciprocă şi suficiența pentru soluționarea cauzei.
63. Astfel, cu titlul de principiul instanța reține că, dreptul de proprietate intelectuală are ca obiect să permită protecția operelor intelectuale, indiferent de forma lor. Convenția din 14 iulie 1967 prin care se înființa Organizația Mondială a Proprietății Intelectuale enunță drepturile protejate de această noțiune: operele literare, artistice, interpretările, invențiile, descoperirile științifice, desenele și modelele industriale, mărcile de fabrică, de comerț, de servicii.
64. În ședința de judecată s-a constata că S.R.L.”Bem Inna”și-a înregistrat dreptul la marca verbală RUCEEK în Registrul de stat la data de 16.12.2018,la clasificatorul de la Nisa 07 și anume – mașini, mașini-unelte, scule cu acționare mecanică, motoare, cu excepția celor pentru vehicule terestre, cuplaje și organe de transmisie, cu excepția celor pentru vehicule terestre, instrumente agricole, altele decît cele acționate manual, incubatoare pentru oua, mașini automate de vînzare. Acest drept rezultă și din Certificatul de înregistrare a mărcii nr.31794 ” РУЧЕЕК” .(f.d.18-19)

65. La data de 05 august 2022 a fost întocmit Procesul-verbal de cercetare la fața locului efectuat în mun.Chișinău pe str.Ismail nr.1/2/1 fiind cercetat un magazin specializat, iar ”factorii de decizie” ai S.R.L.”Teovas Prim” au fost expuse spre comercializare РУЧЕЕК care sunt comercializate la preț de 700 lei bucata..”. f.d.(20-21)
66. Iar potrivit facturii fiscale seria AAJ8489175 din 01.06.2022 rezultă că S.R.L.”Teovas Prim” a procurat pompele РУЧЕЕК Tehnopribor - , de la S.R.L.”Aqua Eco Technology”. (f.d.22-24)
67. Potrivit Procesului-verbal de cercetare la fața locului din 09 august 2022 a fost efectuată constatarea faptului la magazinul specializat situat pe str. Alexandru cel Bun nr.20 mun.Chișinău care aparține S.R.L.S.R.L.”Olfil Prom”, a fost constatat faptul că acest magazin depozitează și comercializează РУЧЕЕК Tehnopribor, iar potrivit facturii fiscale seria EAB000416361 din 08.06.2022, aceste pompe au fost procurate de la S.R.L.”Aqua Eco Technology”. (f.d.25-27)
68. Potrivit procesului-verbal de constatare din 14 septembrie 2022 în cadrul cauzei contravenționale, a fost audiat ***** care este administrator al S.R.L.”Aqua Eco Technology” și a menționat că nu a săvîrșit nici o contravenție pentru firma sa și S.R.L.”Bem Inna” importă și vând pe piața Republicii Moldova aceleași pompe Ruceiok-Tehnoprobor, al coror producător este uzina SAD”Olisa” din or.Moghiliov, Belarus, ceea ce se vede din contractele cu firmele pe care le au. (f.d.28-31)
69. Potrivit Contractului nr.3/2023 din 25 martie 2022, S.R.L.”Aqua Eco Technology” a procurat de la S.A.Î. ”Farba Groupp” marfă la prețurile menționate în specificație. (f.d.32-35)
70. Potrivit răspunsului Agenției pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței nr.27/05-2150 din 09.09.2020, soluționând petiția depusă de S.R.L.”Bem Inna” la data de 13.07.2020, 26.08.2020 și 20.09.2020cu solicitarea tragerii la răspundere contravențională a S.R.L.”Aqua Eco Tehnology” și a deținătoarea de patentă pe numele ***** pentru utilizarea ilegală a mărcii РУЧЕЕК și a constatat că la data de 28 iulie 2020 de către colaboratorii APCPS a fost efectuate verificări în Piața Centrală din mun.Chișinău, la masa nr.1476 unde își desfășoară activitatea deținătoarea de patentă pe numele *****, în cadrul căreia nu s-au depistat oferirea produselor sub semnul ” РУЧЕЕК” spre comercializare sau stocarea lor în acest scop. Tot asemenea caz s-a procedat și în privința S.R.L.”Aqua Eco Tehnology”, însă nici la depozitul acestuia nu s-a depistat stocarea produselor sub semnul ” РУЧЕЕК”. Cu toate acestea a fost audiat administratorul S.R.L.”Aqua Eco Tehnology”, care a depus mărturii șia explicat căla moment , careva produse pe care este aplicată marca ” РУЧЕЕК” nu sunt, iar la momentul recepționării reclamației de la S.C.”Bem Inna”S.R.L. nu au mai fost importate produse pe care este aplicată marca ” РУЧЕЕК”.
71. Dimpotrivă remarcă că anterior S.C.”Bem Inna”S.R.L. procura aceste produse de la S.R.L.”Aqua Eco Tehnology”, iar în prezent după recepționarea reclamației titularului de

drepturi (14 februarie 2020), nu a mai importat aceste produse, anexând și invoice nr.1 din 02.01.2019 în acest sens. Prin urmare, din firul logic există o bănuială rezonabilă că administratorul S.C.”Bem Inna”S.R.L. ar fi utilizat ilegal în activitatea comercială marca ” РУЧЕЕК”, însă lipsește obiectul material al contravenției, adică pompele pe care este aplicată ilegal marca ” РУЧЕЕК”, pentru a permite evaluarea de către titularul de drepturi a prejudiciului adus și pe cale de consecință a efectuat acțiunile procesuale corespunzătoare. Pe astfel de motive APCSP a încetat procesul contravențional pornit în privința S.R.L.”Aqua Eco Tehnology” și a deținătorului de patentă pe numele ***** din motiv că nu există faptul contravenției și finalizează dosarul pornit pe sesizarea dvs. (f.d.37-38)

72. Potrivit Hotărîrii Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani din 23 martie 2022fiind examinată cauza contravențională de învinuire a lui ***** în comiterea contravenției prevăzute de art.283 alin.(2) Cod contravențional, s-a hotărît recunoașterea lui ***** vinovat de săvârșirea contravenției prevăzute de art.283 alin.(2) Cod contravențional și aplicată amendă în mărime de 60 unități convenționale - 3 000,00 lei fără privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate. (f.d.71-74)
73. Prin Decizia Curții de Apel Chișinău din 09 august 2023 a fost respinsă ca nefondat recursul avocatului Ciubuc Grigore în interesele contravenientului ***** și a fost menținută fără modificări hotărîrea Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani di 24.03.2022. (f.d.244-250)
74. Potrivit înscrisurilor cercetate instanța de judecată constată că la data de 18 iunie 2015 a fost încheiat Contractul de vînzare-cumpărare nr.2 între S.R.L. ”Aqua Eco Tehnology” și S.R.L. ”Bem Inna” potrivit căruia s-a convenit între părți să-i fie vîndut către S.R.L.”Bem Inna” pompe. (f.d.87-93)
75. Iar potrivit facturii fiscale seria LV0582981 din 28.03.2017 S.R.L.”Aqua Eco Technology” i-a vîndut către S.R.L.”Bem Inna” pompe ” Ручеек-Технoприбор-1” – 300 bucăți la preț total de 108 000,00 lei. (f.d.94)
76. Iar potrivit CMR-ului S.R.L.”Aqua Eco Technology” a importat pompe pentru lichide, chiar cu dispozitiv de măsurare (Tehnopribor-1) de la OAO ”Olisa”. (f.d.95-97)
77. Totuși potrivit Contractului nr.B-70 din 18.12.2018OAO”Olisa” i-a vîndut pompe către S.R.L.”Aqua Eco Technology” pompe Ручеек-Технoприбор-1, iar la data de 31.01.2019 a fost încheiat Acordul adițional nr.1 la contractul nr.B-70m din 18.12.2018. (f.d.98-105)
78. La data de 30.01.2019 a fost expediată de la S.R.L.”Bem Inna” către S.R.L.”Aqua Eco Technology” scrisoarea prin care informează compania pîrîtă că la data de 16.11.2018 pe numele S.R.L.”Bem Inna” a fost emisă decizie de înregistrare a mărcii РУЧЕЕК, prin urmare în termen de 15 zile de la data primirii acestei scrisori recomandate cere sistarea utilizării mărcii РУЧЕЕК sub orice formă și sistarea comercializării întregului asortiment de produse marca РУЧЕЕК. (f.d.127-128)

79. Potrivit informației din Registrul Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală se constată că marca Ручеек-Техноприбор este înregistrată pe numele titularului OAO"Olisa", companie din Belarus. (f.d.135-136)
80. La fel au fost cercetate imagini care reflectă vânzarea pompelor Ручеек-Техноприбор-1 pe siturile din Republica Moldova. (f.d.137-141)
81. Totodată instanța constată că ***** a depus o cerere de examinare a contestației referitor la decizia privind cererea de înregistrare a mărcii înregistrate de către S.R.L."Bem Inna". (f.d.171-177)
82. La fel se constată că la data de 16.11.2023 S.R.L."Bem Inna" și OAO "Olisa" au încheiat un contract de vânzare-cumpărare a pompelor Ручеек-Техноприбор-1, totodată au fost perfectate declarații vamale care confirmă importarea pompelor de către S.R.L."Bem-Inna". (f.d.178-197)
83. În conformitate cu art.9 alin.(1) din Legea privind protecția mărcilor, înregistrarea mărcii conferă titularului dreptul exclusiv asupra acesteia. Titularul mărcii este în drept să interzică terţilor să utilizeze în activitatea lor comercială, fără consimţământul său: a) un semn identic cu marca pentru produse şi/sau servicii identice cu cele pentru care marca este înregistrată; b) un semn care, din cauza identităţii ori similitudinii cu marca înregistrată şi identităţii ori similitudinii produselor sau serviciilor acoperite de semn şi de marcă, generează riscul de confuzie în percepţia consumatorului; riscul de confuzie include şi riscul de asociere între semn şi marcă; c) un semn identic ori similar cu marca pentru produse şi/sau servicii diferite de cele pentru care marca este înregistrată cînd aceasta din urmă a dobîndit un renume în Republica Moldova, iar persoana terţă, în urma folosirii semnului, fără motive justificate, profită de caracterul distinctiv ori de renumele mărcii sau le aduce atingere acestora.
84. Conform art. 9 alin. (1) din Legea privind protecția mărcilor, înregistrarea mărcii conferă titularului dreptul exclusiv asupra acesteia, inclusiv dreptul de a interzice terților utilizarea neautorizată a unui semn identic sau similar în activitatea comercială.
85. Conform datelor din Registrul OMPI (f.d.135-136), marca „РУЧЕЕК-Техноприбор" este înregistrată pe numele OAO „Olisa", producător din Belarus. Produsele sub această denumire au fost importate și distribuite în Republica Moldova cu mult înainte de înregistrarea locală a mărcii de către S.R.L. „Bem Inna" în 2018, după cum o demonstrează facturile fiscale și contractele comerciale (f.d.87-105).
86. Potrivit art. 9 alin. (1) lit. b), protecția mărcii intervine și atunci când un semn similar creează riscul de confuzie sau asociere. Însă în speță, nu poate fi reținută o astfel de confuzie între „РУЧЕЕК" utilizat de pârât S.R.L. „Aqua Eco Technology" și marca înregistrată de reclamant, deoarece: semnul este identic cu marca originară înregistrată de producătorul real OAO „Olisa", produsele sunt originale, provenind direct de la producător și au fost anterior distribuite chiar de către reclamantă în aceleași condiții comerciale. Prin urmare, nu există o utilizare parazitară, o contrafacere sau un

prejudiciu, ci doar o continuare legitimă a activității comerciale în raport cu titularul real al mărcii.

87. Art. 9 alin. (1) lit. c) protejează mărcile cu renume împotriva utilizării neautorizate de către terți în alte domenii, atunci când se profită de reputația mărcii sau i se aduce atingere. În acest caz, situația este inversă: reclamanta a înregistrat o marcă cunoscută anterior și utilizată pe piață de un alt producător – OAO „Olisa” – încercând apoi să interzică utilizarea acesteia de către alți distribuitori autorizați.
88. Aceasta constituie un abuz al dreptului conferit de art. 9 și o încercare vădită de monopolizare artificială a unei denumiri cu caracter preexistent și notorietate în domeniul de referință.
89. Această conduită echivalează cu un exces de drept în sensul art. 9 din Legea privind protecția mărcilor și reflectă o tentativă evidentă de a obține un monopol nejustificat asupra unei denumiri utilizate anterior pe piață și deja cunoscute în domeniul specific de activitate. Reaua-credință a reclamantei reiese dintr-o serie de împrejurări relevante: anterior înregistrării mărcii, reclamanta însăși a comercializat pompe sub denumirea „РУЧЕЕК”, fără a deține drepturi exclusive asupra acesteia, înregistrarea mărcii a avut loc după stabilirea unor relații comerciale cu distribuitorii produselor respective, ceea ce denotă intenția de a-și asuma, în mod artificial, calitatea de titular exclusiv, la scurt timp după înregistrare, reclamanta a transmis notificări de interzicere, deși nu existau dovezi privind existența unor produse contrafăcute (f.d.127–128).
90. În plus, autoritățile competente au dispus încetarea procesului contravențional, reținând inexistența contravenției și, implicit, a vreunei încălcări reale a drepturilor de marcă (f.d.37–38).
91. În lumina art. 9 alin. (1) din Legea privind protecția mărcilor, dreptul exclusiv asupra unei mărci presupune în mod esențial existența unui drept legitim, prioritar și exercitat cu bună-credință. În speță, înregistrarea mărcii „РУЧЕЕК” de către S.R.L. „Bem Inna” nu întrunește aceste condiții, fiind realizată: în lipsa unui drept originar asupra semnului, cu intenția de blocare a concurenței și cu ignorarea existenței unui titular internațional al mărcii.
92. În consecință, dreptul exclusiv pretins nu poate fi recunoscut și protejat în temeiul art. 9 alin. (1), iar solicitarea privind protecția mărcii sau sancționarea presupusei încălcări trebuie respinsă ca neîntemeiată.
93. Astfel, în raport cu prevederile art. 9 alin. (1) lit. a) din Lege, S.R.L. „Bem Inna” nu poate interzice utilizarea unui semn identic („РУЧЕЕК”) pentru produse identice (pompe), întrucât ea nu este titularul veritabil, ci o parte contractantă ulterioară în lanțul de distribuție al produselor deja marcate de producătorul legitim.
94. În cauză, instanța constată că titularul mărcii „РУЧЕЕК” - S.R.L. Bem Inna” nu a prezentat probe pertinente, concludente și suficiente care să demonstreze că această marcă a dobândit un renume în Republica Moldova, în sensul art. 9 alin. (1) lit. c) din

Legea privind protecția mărcilor. Simpla înregistrare formală a mărcii nu este echivalentă cu dobândirea unui renume, care implică un grad ridicat de recunoaștere a mărcii de către publicul larg sau publicul relevant în domeniul specific de activitate.

95. Pentru a beneficia de protecția extinsă conferită mărcilor cu renume, titularul mărcii avea obligația de a demonstra, cu suport probator clar și detaliat, că marca „РУЧЕЕК” este cunoscută de o parte semnificativă a publicului vizat în Republica Moldova. În acest sens, ar fi fost necesar să fie prezentate sondaje de opinie, date privind volumul vânzărilor, investițiile în promovare, aria geografică a distribuției produselor, dovezi ale prezenței mărcii în presă, media sau în comerțul specializat, precum și orice alte documente care să reflecte notorietatea dobândită în mod real pe piața națională.
96. Contrar acestor cerințe, în cauză nu s-au prezentat astfel de dovezi. Mai mult, probele existente relevă că anterior chiar reclamanta a comercializat pompe sub denumirea „РУЧЕЕК”, fără a fi titular al mărcii, și că relațiile comerciale privind produsele sub acest semn au existat înainte de data înregistrării mărcii. Ulterior, imediat după înregistrare, reclamanta a început să transmită notificări de interzicere, deși nu s-a constatat existența unor produse contrafăcute, iar procesul contravențional pornit pe această bază a fost încetat pentru lipsa faptei.
97. Prin urmare, instanța reține că nu poate fi justificată extinderea protecției legale pentru marcă în temeiul pretinsului renume, în lipsa oricăror probe în acest sens. În aceste condiții, cererea privind apărarea drepturilor derivate dintr-un pretins renume al mărcii este vădit nefondată și urmează a fi respinsă.
98. Analizând ansamblul probatoriului administrat în cauză, instanța reține că reclamantul nu a făcut dovada renumelui mărcii „РУЧЕЕК” pe teritoriul Republicii Moldova, astfel cum este cerut de art. 9 alin. (1) lit. c) din Legea privind protecția mărcilor.
99. Deși reclamantul a susținut că marca ar beneficia de notorietate, acesta nu a prezentat niciun înscris ori mijloc de probă care să ateste faptul că semnul „РУЧЕЕК” este cunoscut de o parte semnificativă a publicului vizat din Republica Moldova. Dimpotrivă, din probele analizate rezultă că anterior înregistrării mărcii, reclamantul achiziționa și comercializa pompe „РУЧЕЕК” de la pârât (factura din 28.03.2017 – f.d.94), în baza unor relații comerciale stabile, înregistrarea mărcii de către reclamant a fost ulterioară acestor relații contractuale, fără a exista un aport propriu al reclamantului în promovarea acesteia.
100. După înregistrare, reclamantul a început transmiterea notificărilor de interzicere, însă fără a proba că marca dobândise între timp un renume, organele de control (APCSP) nu au constatat comercializarea de produse contrafăcute și au încetat procesul contravențional pe motivul inexistenței faptei. (f.d.37–38)
101. Astfel, reclamantul nu a prezentat spre cercetare judecătorească probe pertinente să susțină dobândirea unui renume al mărcii, ci mai degrabă a încercat să valorifice în mod abuziv protecția legală prin înregistrarea unui semn deja utilizat anterior de alte entități în

comerțul local, fără acordul acestora și fără o investiție proprie în promovarea și consolidarea imaginii comerciale a mărcii.

102. Reclamantul nu a demonstrat că utilizarea semnului „РУЧЕЕК” de către pârât ar reprezenta o încălcare a dreptului exclusiv asupra mărcii. Probele din dosar arată că semnul era utilizat anterior înregistrării de către reclamant, în contextul unor relații comerciale legitime, pârâtul comercializează produse originale ale titularului din Belarus, fără a induce în eroare consumatorul, nu există dovezi privind notorietatea mărcii, riscul de confuzie sau utilizarea cu rea-credință, nu s-a dovedit vreo contrafacere sau publicitate înșelătoare, procesul contravențional a fost încetat, ceea ce confirmă inexistența unei fapte ilicite. În aceste condiții, instanța va respinge pretenția de interzicere a utilizării mărcii ca neîntemeiate.

103. Aceste împrejurări se încadrează în sfera jurisprudenței CJUE, care a statuat că o înregistrare de marcă poate fi considerată ca fiind făcută cu rea-credință atunci când înregistrarea are ca scop exclusiv împiedicarea utilizării unui semn de către un concurent care îl folosea deja în mod legitim, în acest sens instanța reiterează constările făcute de către Curtea de Justiție a Uniunii Europene cît și practica CtEDO: „Reaua-credinţă a solicitantului în sensul art. 52 alin. (1) lit. b) din Regulamentul (CE) nr. 40/94 privind marca comunitară poate fi stabilită atunci când rezultă că solicitantul mărcii cunoştea sau trebuia să cunoască utilizarea anterioară de către un terț a unui semn identic sau similar pentru produse identice ori similare, și a acționat în scopul de a împiedica utilizarea acestuia.” (*CJUE, cauza C-529/07, Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG v. Franz Hauswirth GmbH, ECLI:EU:C:2009:361, par. 53–55*)

104. De asemenea, CEDO a reținut că dreptul la protecția proprietății intelectuale trebuie să fie exercitat proporțional și fără abuz, în echilibru cu interesele legitime ale altor actori economici: „Dreptul de proprietate intelectuală, ca parte a art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, nu este absolut. Acesta nu poate fi utilizat în mod disproporționat sau pentru a împiedica desfășurarea legitimă a unei activități economice de bună-credință.”(CEDO, Anheuser-Busch Inc. v. Portugalia [GC], cererea nr. 73049/01, hotărârea din 11 ianuarie 2007, par. 72–78) „Exercitarea unui drept conferit de lege poate deveni un abuz interzis de Convenție atunci când este utilizat contrar scopului său legitim.”(CEDO, D. c. Germania, cererea nr. 37660/97, decizia din 26 iunie 2001).

105. În consecință, solicitările reclamantului privind interzicerea utilizării semnului „РУЧЕЕК” trebuie respinse ca fiind neîntemeiate și disproporționate în raport cu scopul protecției oferite de Legea privind protecția mărcilor, întrucât nu se dovedește nici o încălcare efectivă a dreptului asupra mărcii, nici vreo atingere adusă intereselor legitime ale titularului.

106. Pe lângă solicitarea de interzicere a utilizării semnului „РУЧЕЕК”/„РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1”, reclamantul SC „Bern Inna” SRL a formulat următoarele pretenții: Obligarea pârâtului SC „Aqua Eco Technology” SRL să retragă definitiv produsele cu

desemnarea respectivă din circuitul civil, Încasarea prejudiciului moral în sumă de 100 000 lei; Încasarea cheltuielilor de judecată suportate în prezentul proces, pretenții ale reclamantei care urmează să fie respinse ca neîntemeiate, pentru următoarele considerente de drept și fapt.

107. Reclamantul solicită retragerea definitivă a produselor purtând denumirea „РУЧЕЕК" și/sau „РУЧЕЕК-ТЕХНОПРИБОР-1" din circuitul civil, fără a proba existența unei încălcări actuale, reale și culpabile a drepturilor asupra mărcii. Or, conform jurisprudenței CJUE, măsurile de interzicere sau retragere a produselor pot fi dispuse doar în prezența unei încălcări efective și dovedite a drepturilor asupra unei mărci înregistrate: „Aplicarea măsurilor de interzicere trebuie să se bazeze pe o utilizare a semnului care aduce atingere funcției de identificare a originii mărcii."(CJUE, cauza C-487/07, L'Oréal v. Bellure, ECLI:EU:C:2009:378, par. 63)

108. Reclamantul nu a dovedit existența unei confuzii reale generate de utilizarea semnului de către pârât, nu a demonstrat că produsele comercializate de pârât ar fi fost contrafăcute ori ar fi încălcat alte drepturi industriale. Semnul „РУЧЕЕК" a fost folosit de pârât anterior în mod legitim, în calitate de distribuitor. Marca a fost înregistrată de reclamant după începerea distribuției, într-un context care relevă reaua-credință și tentativa de monopolizare abuzivă.

109. Astfel, măsura solicitată este neproporțională, având un caracter punitiv și destructiv, contrar scopului protecției mărcilor. De asemenea, ar reprezenta o restrângere nejustificată a libertății economice garantate de art. 1 din Protocolul nr. 1 la CEDO.

110. Reclamantul solicită obligarea pârâtului la plata sumei de 100 000 lei cu titlu de prejudiciu moral, pretins suferit ca urmare a utilizării semnului „РУЧЕЕК". Această solicitare este însă neîntemeiată și nejustificată din punct de vedere probator. Potrivit art. 2036 Cod civil RM, prejudiciul moral trebuie să fie dovedit ca efect direct al faptei ilicite și să fie cuantificat în mod rezonabil în funcție de gravitatea suferinței.

111. Din circumstanțele cauzei și probatoriul administrat nu s-a făcut dovada unei fapte ilicite a pârâtului – utilizarea semnului fiind anterioară înregistrării mărcii. Nu s-a prezentat niciun element probator (expertiză sau prejudiciu de imagine) care să demonstreze suferința reclamantului. Solicitarea este lipsită de fundament faptic, și cu evident caracter sancționator, contrar jurisprudenței CEDO, care a indicat că: "Despăgubirile morale nu pot avea un caracter punitiv, ci trebuie să urmărească o compensație justă a suferinței efective". (Tolstoy Miloslavsky v. UK, cererea nr. 18139/91, hot. 13.07.1995, § 35)

112. Întrucât acțiunea reclamantului este neîntemeiată, nu se impune obligarea pârâtului la suportarea cheltuielilor de judecată, potrivit art.94 CPC.

113. Ce ține de acțiunea reconvențională la cererea de chemare în judecată depusă de S.R.L. "Aqua Eco Technology" împotriva S.R.L. "Bem Inna", autoritate publică, Agenția de Sat pentru Proprietatea Intelectuală privind recunoașterea acțiunii cu rea credință la

depunerea cererii de înregistrare a mărcii și anularea înregistrării mărcii nr. 31794 ca înregistrată cu rea credință.

114. Potrivit art.21 alin.(1) lit.b) din Legea privind protecția mărcilor, marca este declarată nulă în urma unei cereri de anulare, depuse la judecătoria în a cărei jurisdicție este sediul AGEPI, sau a unei cereri reconvenţionale într-o acţiune de apărare a drepturilor, depuse la aceeaşi instanţă, dacă solicitantul a acţionat cu rea-credinţă în momentul depunerii cererii de înregistrare a mărcii.

115. Potrivit art. 9 alin. (1) din Legea nr. 38/2008, simpla înregistrare a unei mărci conferă titularului un drept exclusiv, fără a impune condiția de a fi producătorul bunurilor sau titularul unui contract de distribuție exclusivă.

116. În cauza C-529/07, Lindt, CJUE a statuat că simpla cunoaștere a existenței unui semn similar utilizat de terți nu este suficientă pentru a dovedi reaua-credință la înregistrare, fiind necesare probe clare privind intenția de blocare neloială a accesului la piață.

117. Reclamantul reconvenient nu a înregistrat anterior marca „РУЧЕЕК” în Republica Moldova și nici nu a furnizat dovezi că semnul era protejat ca marcă notorie sau utilizat cu o intensitate care să-i confere protecție conform art. 6 &6 din Convenția de la Paris.

118. Potrivit art. 9 alin. (1) din Legea nr. 38/2008 privind protecția mărcilor, dreptul asupra unei mărci se dobândește și se protejează prin înregistrarea acesteia la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI). Astfel, solicitarea depusă de S.R.L. „Bern Inna” la 11.04.2018, urmată de înregistrarea efectivă a mărcii la 16.12.2018 sub nr. 31794, a fost legală și conformă procedurii, fără condiționare de calitatea de producător sau deținator de exclusivitate asupra produsului.

119. Reclamanta reconvenientă nu a dovedit că ar fi fost deținătoarea unui drept anterior asupra mărcii în Republica Moldova și nici că ar fi solicitat vreodată protecția juridică a acestui semn pe teritoriul național.

120. Art. 21 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 38/2008 permite anularea unei mărci dacă cererea a fost depusă cu rea-credință. Noțiunea de rea-credință nu este definită expres în lege, dar, conform practicii AGEPI și jurisprudenței relevante, aceasta presupune intenția solicitantului de a înregistra o marcă cu scopul de a bloca accesul altui operator economic la piață, în lipsa unui interes legitim.

121. În speță, S.R.L. „Bem Inna” comercializa pompe sub marca „РУЧЕЕК” anterior înregistrării și, nefiind marca protejată de alt operator, avea un interes legitim de a obține protecție juridică.

122. Reconvenientul nu a probat notorietatea semnului „РУЧЕЕК” în Republica Moldova la momentul înregistrării — nu s-au prezentat dovezi privind cota de piață, cheltuieli de promovare, recunoaștere generalizată ori volume semnificative de vânzări anterioare în nume propriu.

123. Conform art. 5 lit. b) din Legea nr. 38/2008, pot fi înregistrate ca marcă semne care nu sunt anterior protejate. Faptul că S.R.L. „Bern Inna” a cunoscut despre existența

produselor fabricate în Belarus nu exclude înregistrarea legală a semnului în Republica Moldova, atâta timp cât acel semn nu era înregistrat sau nu beneficia de protecție ca marcă notorie.

124. De altfel, OAO „Olisa" ori ЗАО „Фабра Групп" nu sunt titulari înregistrați ai mărcii în Moldova, iar reconvenientul nu a prezentat nicio dovadă de cesiune, licență sau acord privind utilizarea mărcii în Republica Moldova.

125. Conform art. 11 din Codul civil al Republicii Moldova stipulează că drepturile trebuie exercitate cu bună-credință și în limite rezonabile. Nu poate fi calificată drept abuz: exercitarea unui drept conferit prin înregistrare legală, formularea notificărilor privind încetarea utilizării neautorizate a mărcii, or sesizarea organelor competente în vederea protejării intereselor legale.

126. Nu a fost dovedit că notificările transmise de „Bem Inna" ar fi fost nejustificate, formulate cu intenție de hărțuire sau fără existența unei încălcări a dreptului conferit de înregistrare.

127. Art. 2 din Legea nr. 38/2008 prevede că funcția principală a mărcii este de a individualiza produsele și de a le distinge de cele ale altor entități. În măsura în care S.R.L. „Bern Inna" a înregistrat legal marca și a aplicat-o pe produse conforme, nu există o atingere a funcției distinctive, ci dimpotrivă, protejarea sa. Susținerile reconvenientului conform cărora marca afectează piața nu sunt susținute de probe obiective, iar eventuala confuzie este tocmai ceea ce legea încearcă să prevină prin înregistrarea mărcii.

128. Astfel instanța de judecată va respinge ca neîntemeiată acțiunea reconvențională depusă de S.C. "Aqua Eco Technology" S.R.L. împotriva S.C. "Bem Inna" S.R.L. cu privire la recunoașterea acționării cu rea-credință și anularea mărcii.

129. Avînd în vedere că acțiunea reconvențională a fost respinsă ca neîntemeiată, potrivit art.94 CPC cheltuielile de judecată nu vor fi compensate.

130. În sensul dezbaterii argumentelor invocate în cadrul ședinței de judecată, instanța consideră relevant avizul nr. 11 al Consiliului Consultativ al Judecătorilor Europeni în atenţia Comitetului de Miniştri al Consiliului Europei privind calitatea hotărârilor judecătoreşti, în care se menţionează că, obligaţia instanţelor de a-şi motiva hotărârile nu trebuie înţeleasă ca necesitând un răspuns la fiecare argument invocat în sprijinul unui mijloc de apărare ridicat. Întinderea acestei obligaţii poate varia in funcţie de natura hotărârii. În conformitate cu jurisprudenţa Curţii Europene a Drepturilor Omului, întinderea motivării depinde de diversitatea mijloacelor pe care o parte le poate ridica în instanţă, precum şi de prevederile legale, de obiceiuri, de principiile doctrinale şi de practicile diferite privind prezentarea si redactarea sentinţelor şi hotărârilor în diferite state. Pentru a răspunde cerinţelor procesului echitabil, motivarea ar trebui să evidenţieze că judecătorul a examinat cu adevărat chestiunile esențiale ce i-au fost prezentate.

131. În conformitate cu prevederile art. art. 236-241 CPC al RM, instanţa de judecată,

h o t ă r ă ş t e:

Se respinge cererea de chemare în judecată depusă S.C. ”Bem Inna” S.R.L. împotriva S.C.”Aqua Eco Technology” S.R.L., autoritatea publică Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la constatarea încălcării dreptului exclusiv asupra mărcii, interzicerea aplicării semnelor pe produse, obligarea retragerii definitive a produselor din circuitul civili, încasarea prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată, ca neîntemeiată.

Se respinge acțiunea reconvențională intentată la cererea de chemare în judecată depusă de S.C. ”Aqua Eco Technology” S.R.L. împotriva S.C. ”Bem Inna” S.R.L. cu privire la recunoașterea acționării cu rea-credință și anularea mărcii, ca neîntemeiată.

Hotărîrea este cu drept de atac în ordine de în apel în Curtea de Apel în Chişinău în termen de 30 zile din momentul pronunţării dispozitivului, prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul centru).

Preşedintele şedinţei
judecătorul **Brăgaru Alina**